

**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb**

Kód objednávky: 1-12026279957  
 Kód účastníka: 1008763600  
 Kód adresáta: 1008763601  
 Kód tlačiva: 812

96175159-1-3

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“)

**PODNIK**

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Ša, vložka číslo 2081/B				
ICO:	35 763 469	DIČ:	2020275893	IC pre DPH:	SK2020275893
Zastúpený:	Silvia Haburaj	Kód protajou:	Telesales VSE Rep_30630	Kód tlačiva:	812

(ďalej len „Podnik“)

**ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ**

Obchodné meno / Sídlo podnikateľa:	Centrum voľného času Kysucké Nové Mesto, Komenského 40/1163, 02401 Kysucké Nové Mesto 1				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
E-mail:		Telefon:	0414213294		
ICO:	37812840	DIČ:		IC pre DPH:	

(ďalej len „Účastník“)

**ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA**

Titul/Meno/Priezvisko:	Kamila Bendová				
Ulica:		Suplené číslo:		Orientačné číslo:	
Obec:				PSČ:	
Telefón:		Č. OP / Posp:			

**ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín**

Titul/Meno/Priezvisko:	Centrum voľného času Kysucké Nové Mesto		
Adresa zasielania:	Komenského 40/1163, 02401 Kysucké Nové Mesto 1		
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.		

**TABUĽKA č. 1**

<b>AKCIA: 2014 - Biznis kampaň - Telefonovanie - ISDN «» DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov</b>	AKROVACIA		
Názov služby: Verejná telefónna služba			
Číslo zmluvy: 2030466209	Adresa umiestnenia: Komenského 40/1163, 02401 Kysucké Nové Mesto		
Ďalšie číslo MSN: 0414220417			
Telefónne číslo: 0414213294			
Ďalšie číslo MSN: 0414220416			
Typ pripojenia: ISDN			
Program služby: Biznis ISDN Uni 200			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o nezverejnenie			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
VoVe/Elektronicky detailný výpis - Spolplatenie			
<b>Biznis ISDN Uni - Priplatkový balík</b>			
Názov	Piatnať ceny	Cena s DPH	Spolplatiť
Biznis ISDN Uni 200	Aktivácia cena platná počas 1. - 30. mesiaca	29,00 €	mesačne/vopred
Základ pre výpočet ZP	Zmluvná pokuta za porušenie záväzkov väzanosťou	180,00 €	jednorazovo *

Na počty označené \* sa neuplatňuje DPH

- Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu a telefonným číslom identifikovanej v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Dodatok ukladá zmluvu, ktorá nie sú týmto dodatkom dotknutá oslobodená v platnosti bez zmeny.
- Účastník verejnej telefónnej služby má právo zaplatiť sa do verejného telefónneho zariadenia Podniku (ak je vydaný Podnikom) a informačné služby Podniku a na splnenie svojich úloh poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu telefónne číslo pridelené Účastníkom na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - spoločnosť, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačné služby. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň opätovne požiadať spoločnosť o zverejnenie kategórie jednej výhradnej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môže byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefonného zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník čerá na vedenie a súhlas a podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti všeobecných podmienok, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefonnom zozname a informačných službách.
- ZUČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípado zmeny trvania zúčtovacieho obdobia Podnik cezami Účastníkov najmä jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- PODMENKY AKCIE
  - Účastník má nárok na poskytovanie Služby vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č.1 za akciové ceny podľa tabuľky č.1, a to odo dňa uzavretia Dodatku, až do uplynutia 30 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 30 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku bude Účastníkovi poskytovaný zvolený program služby za cenu bez väzanosťou podľa všeobecných podmienok ako cena bez väzanosťou.
  - Účastník stráca nárok na využitie TP1 za akciové ceny alebo akciových podmienok v zmysle tohto Dodatku, ak (i) počas doby väzanosťou odjde k zmene v osobu Účastníka a právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa na fyzickú osobu - spoločnosť, alebo (ii) prechodu z ISDN SRA prísluhu na TP1.
- ZMLUVNÁ POKUTA (ZP)

Kód objednávky: 1-12026279957  
 vč. 16.016-20140820-1628-43

Strana: 1/2



Fv SK



CO\_1-5IW4X05\_1-5IWF1M5

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU KYSUCKÉ NOVÉ MESTO			
Dátum:	15.10.2014		
Telef. číslo:	414/204	Číslo zmluvy:	
Podpis:	A	Podpis:	Bendová

- a) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na započítanie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a preventívnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vznikajúcim na benefity, ktoré Podnik poskytuje Účastníkovi na základe tejto Zmluvy. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliet zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (totohodujúce sú ceny bez viazanosti), zľava z ceny KZ, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakčiovou a akčiovou kúpou cenu, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Zmluvy poskytnuté. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zahŕňa aj benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tejto Zmluvy, je súčet základu pre výpočet zmluvnej pokuty vo vzťahu k porušeniu zmluvného záväzku viazanosti Služby a prípadne KZ, ak bol Účastníkovi poskytnutý vo vzťahu k tejto Službe, a to vo výške určenej v tabuľke č. 4 a 5 tohto CV (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyznačuje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
- b)  $\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet ZP} - (\text{koľko dní uplynulé z doby viazanosti}) \times \text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty}$
- c) Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre. Morou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvou zrušenou za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
- d) **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto Zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy, teda rexykone žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je (i) vypoved Zmluvy Účastníkom, ak vypovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto Zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo všeobecných podmienok, automaticky prechádza obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.

## VEREČNÉ USTANOVENIA

Spracovanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracovania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhrnutie informácií o Účastníkovi). V prípade, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracovania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na [www.tekcom.sk](http://www.tekcom.sk) alebo internetovej stránke Podniku, ktorá je v budúcnosti navrhá.

Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete spoločnosť Slovak Telekom, a s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje zverejnené Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.

V prípade ak Účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy pred dňom technického zriadenia služby alebo svojim konaním alebo nečinnosťou zmaří zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).

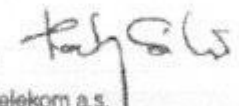
Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorukoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Pokiaľ je tento Dodatok uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZaOS“) a pokiaľ bol tento Dodatok uzatvorený spôsobom uvedeným v ZaOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balika, (ii) prevzatia KZ poskytnutého do užívania Účastníkom, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tohto Dodatku uzavrie Účastník zmluvu o nájme KZ alebo kúpou zmluvu ku KZ. Za súčasné uzatvorenie zmluvy o nájme alebo kúpe KZ sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce najom alebo kúpu KZ obsahom tohto Dodatku. Odstúpením od Dodatku sa Dodatok zrušuje ako celok a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku vrátiť Podniku akékoľvek hnutelne veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku.

Účastník podpisom tohto Dodatku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tohto Dodatku, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknutá práva účastníka odstúpiť aj v lehote 14 dní v zvyšnej časti tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom odovzdáva Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZaOS.

Ďiže, dňa 10.10.2014

V KJM, IČ: 16 29 144 ..... dňa .....

  
**Slovak Telekom a.s.**  
 Slovenská Telekomunikácia, s. v. zastúpení  
 Silvia Habural  
 817 62 Bratislava 120

**Centrum voľného času**  
 Komenského ulica č. 1163/40  
 Kysucké Nové Mesto  
 Firma / meno priezvisko zákazníka  
 Centrum voľného času Kysucké Nové Mesto